



67^a REUNION PLENARIA

del

**COMITE CONSULTIVO
INTERNACIONAL DEL ALGODON**

UAGADUGU, BURKINA FASO

17-21 DE NOVIEMBRE DE 2008

INTRODUCCION

En nombre del Presidente del Gobierno de Burkina Faso, la 67ª Reunión Plenaria del Comité Consultivo Internacional del Algodón (CCIA) se llevará a cabo del 17 al 21 de noviembre de 2008 en Uagadugú, Burkina Faso.

El tema de la reunión será “Las tecnologías para el desarrollo del algodón”, mostrándose así la importancia del papel de las tecnologías para el aumento en los rendimientos, para la reducción de costos y para el mejoramiento de la competitividad de la industria algodonera. Burkina Faso es el mayor país productor del Africa y Uagadugú es el centro administrativo, económico y cultural de la nación.

SEDE DE LA REUNION

La 67ª Reunión Plenaria tendrá lugar en el Centro Internacional de Conferencias de Uagadugú, ubicado a unos 300 metros del Sofitel Ouaga 2000, hotel de cinco estrellas que servirá como hotel principal de la reunión.

HOTELES

El Comité Organizador ha concertado diferentes hoteles en el centro de Uagadugú para el alojamiento de los participantes. **El formulario de reserva hotelera se encuentra en la página 7.** Se recomienda que hagan estas reservas lo antes posible, para así poder obtener el tipo de habitación y hotel deseable.

INSCRIPCION Y RETIRADA DE DOCUMENTOS

Se aconseja a todas aquellas personas que vayan a asistir a la Reunión Plenaria se registren directamente a través del Internet en la siguiente dirección <www.icac.org>. En caso de no tener acceso, puede enviar el formulario de inscripción directamente a las oficinas de la Secretaría, 1629 K Street, NW, Suite 702, Washington DC 20006-1636 (EE.UU.); facsímile (202) 463-6950. Los observadores tendrán que abonar una cuota de US\$425,00 (si se registran en línea), que incluye un CD con los documentos de la reunión, y la participación en todas las reuniones excepto aquellas destinadas al Comité Directivo y al Comité de Redacción. **Aquellas inscripciones de observadores que se reciban por facsímile, correo postal o correo electrónico tendrán un recargo adicional de US\$25,00.** Los documentos de la reunión se distribuirán en un CD y éstos se podrán retirar junto con los distintivos, en el mostrador de inscripción/recepción de la Secretaría en el hotel Sofitel Ouaga 2000 el domingo 16 de noviembre de 10:00 hrs de la mañana a 16:00 hrs., y a partir de las 8:00 h de la mañana el lunes 17 de noviembre en el Centro Internacional de Conferencias. A los Jefes de Delegación de países miembros se les entregará un juego impreso de los documentos y a los Delegados Oficiales un CD, que incluye los documentos de la reunión. A las delegaciones de gobierno de los países no miembros y organismos internacionales se les entregará los documentos en CD.

COPIAS DE LAS PRESENTACIONES

Las delegaciones deberán llevar ejemplares de los informes de países y de cualquier otra declaración para su distribución (es preferible un mínimo de 50 para poder entregar una a cada delegación, ó 400 reproducciones de cada documento si se desea dar una a cada participante). Le rogamos facilite por anticipado a la Secretaría del Comité, copias de los informes y declaraciones que ya se tengan preparadas para distribución a los intérpretes. Sería de gran ayuda que las presentaciones se suministren anexadas al correo electrónico, en CDs, u originales antes o durante la reunión, para su posterior publicación en las actas. Le rogamos siga las instrucciones ofrecidas en el documento llamado “Guía del CCIA para los presentadores” en la página 8.

VISADOS Y EXCURSIONES

Para entrar en Burkina Faso, necesitará de su pasaporte válido e inmunizarse contra la fiebre amarilla. Los participantes se deberán poner en contacto con sus respectivas agencias de viajes o Consulados para el visado, ya que los criterios diplomáticos suelen cambiar. El Comité Organizador de Burkina Faso está planeando un intenso programa para las cenas y oportunidades turísticas. Las cenas están programadas con espectáculos culturales, y el miércoles en la tarde está dedicado a visitas turísticas; y para aquellas personas interesadas, habrá un visita técnica para presenciar la cosecha, el desmotado y las actividades de investigación, con visitas a campos de algodón biotecnológico en el Sur de Uagadugú.

AGENDA Y HORARIOS PROPUESTOS

Las tecnologías para el desarrollo del algodón

Sábado, 15 de noviembre de 2008

16:00 Reunión del Panel Consultivo del Sector Privado (PSAP)

Domingo, 16 noviembre de 2008

8:00hr. Arreglo y armado del área de exhibiciones

10:00hr. Inscripción

a 16:00hr. Oportunidades para excursiones y compras

13:30hr. Reunión del Grupo Operativo sobre la Normalización Comercial de Pruebas Instrumentales del Algodón (CSITC)

14:30hr. Discusión mesa-redonda sobre el control del picudo del algodonero

19:00hr. Recepción de bienvenida

Lunes, 17 de noviembre de 2008

8:00hr. Inscripción

9:00hr. **Ceremonia de apertura**

Presidida por Célestin T. Tiendrebeogo, Director General, Sociedad de Fibras Textiles de Burkina Faso (SOFITEX)

- Palabras de bienvenida por el Excmo. Tertius Zongo, Primer Ministro
- Palabras de apertura

Sesión Inaugural

- Informe de la Presidenta del Comité Permanente, Cecilia Marincioni, Embajada de Argentina, Washington, DC, EE.UU.
- Informe del Panel Consultivo del Sector Privado, John Mitchell, Cargill Cotton, EE.UU.
- Informe del Director Ejecutivo, Terry P. Townsend
- Aprobación de la agenda de la 67ª Reunión Plenaria
- Palabras de bienvenida por parte de Brasil en nombre de todos los delegados

11:00hr. Café descanso

11:30hr. **Primera Sesión Abierta: El papel del gobierno y del sector privado en la transferencia de tecnología**

13:00hr. Almuerzo para todos los participantes

14:30hr. **Segunda Sesión Abierta: La biotecnología en el algodón: lecciones de su implementación**

- 16:30hr. Clausura
19:00hr. Cena conferencia

Martes, 18 de noviembre de 2008

- 8:00hr. Inscripción
- 9:00hr. **Tercera Sesión Abierta: Desempeño social, ambiental y económico (SEEP) de la producción del algodón**
- 10:30hr. Café descanso
- 11:00hr. **Cuarta Sesión Abierta: Perspectiva de la oferta y la demanda algodонера**
- 13:00hr. Almuerzo para todos los representantes
Almuerzo-reunión del Foro Internacional para la Promoción del Algodón (IFCP),
Sala de Conferencia del Secretario General
- 15:00hr. **Primera Sesión Plenaria: El algodón y las negociaciones del comercio multilateral**
- 17:00hr. Clausura
- 19:00hr. Cena para todos los participantes

Miércoles, 19 de noviembre de 2008

- 9:00hr. **Segunda Sesión Plenaria: Informes de países**
- 9:00hr. **Sesión Paralela: El progreso hacia la normalización de las reglas comerciales**
- 10:30hr. Café descanso
- 11:00hr. **Segunda Sesión Plenaria: Informe de países** (continuación)
 - ° Informes de países miembros
 - ° Informes de países no miembros
- 11:00hr. **Sesión Paralela: Preparaciones para el Año Internacional de las Fibras Naturales (AIFN)**
Moderador: Jeff Silberman, Director Ejecutivo del Foro Internacional para la Promoción del Algodón (IFCP)
 - ° Panel de discusión organizada por el IFCP y el AIFN
- 12:30hr. Almuerzo para todos los participantes
- 13:30hr. Excursión y oportunidades de compras
Visita técnica para observar la producción y el desmotado del algodón
- 18:30hr. Regreso a Uagadugú, programa nocturno abierto

Jueves, 20 de noviembre de 2008

- 7:00hr. Desayuno-reunión con los comités anfitriones de la reunión plenaria
Sala de conferencia del Secretario General

- 8:00hr. Inscripción
- 8:30hr. **Quinta Sesión Abierta (Reunión del Comité de Investigación sobre la Producción Algodonera)**
- 10:30hr. Café descanso
- 11:00hr. **Quinta Sesión Abierta: Seminario Técnico** (continuación)
- 11:00hr. **Sesión Paralela: Las consecuencias del aumento en los costos energéticos sobre la producción y comercialización de algodón**
- 12:30hr. Almuerzo para todos los participantes
- 13:45hr. **Reunión del Comité de Redacción** (delegados de países miembros solamente)
- 13:45hr. **Sesión Paralela: Los nuevos desarrollos en el desmotado del algodón**
- 15:30hr. Café descanso
- 16:00hr. **Reunión del Comité Directivo** (delegados de países miembros solamente)
Presidida por: Cecilia Marincioni, Presidenta del Comité Permanente
- Elección de los funcionarios del Comité Permanente
 - Consideración de los Documentos de trabajo
 - Aprobación del informe del Comité de Investigación sobre la Producción Algodonera
 - Aprobación de la Declaración de la 67^a Reunión Plenaria
 - Otros asuntos
- 16:00hr. **Sesión Paralela: Los avances en la tecnología de procesamiento pre y post desmotado**
- 17:30hr. Clausura
- 19:30hr. Cena conferencia

Viernes, 21 de noviembre de 2008

- 9:00hr. **Sexta Reunión Abierta: La competitividad de la producción algodонера en Africa**
- 10:30hr. Café descanso
- 11:00hr. **Sesión Plenaria de Clausura**
- Invitación de Sudáfrica para la 68^a Reunión Plenaria
 - Comentarios de clausura por el Presidente en nombre de Burkina Faso
 - Comentarios de clausura por parte de Turquía
 - Comentarios de clausura de otros países
- 12:00hr. Almuerzo para todos los participantes

67ª Reunión Plenaria – CCIA
17-21 de noviembre de 2008
Formulario de Reserva Hotelera

Detalles de los delegados

Por favor, facilite los nombres de todas las personas que se vayan a alojar:

Pax	Sr/Sra	Nombre	Apellidos	Tipo hab.	No. de Personas	Fecha llegada	Fecha salida
1.							
2.							
3.							
4.							
5.							

HOTEL

1ª Opción: _____

2ª Opción: _____

3ª Opción: _____

NOMBRE Y DIRECCION A DONDE ENVIAR LA CONFIRMACION

NO. DE TELEFONO _____ NO. DE FAX _____

E-mail: _____

INFORMACION DE LA TARJETA DE CREDITO

NUMERO Y TIPO DE TARJETA DE CREDITO: _____

NOMBRE QUE APARECE EN LA TARJETA DE CREDITO _____

CADUCIDAD: _____

FIRMA _____

Autorizo que me carguen la tarjeta de crédito detallada arriba la cantidad de FCfa/Euro

**Para la reserva hotelera, rellene este formulario y envíelo directamente al
 número de fax: (226-20) 972-475**

Guía del CCIA para los presentadores 67ª Reunión Plenaria

Esta guía del CCIA está designada para asegurar que los informes y presentaciones para la Reunión Plenaria puedan recibir la más amplia distribución y el mayor impacto posible. Todas las presentaciones e informes que se reciban serán distribuidos a todos los participantes y estarán disponibles en el Internet a la llegada de Uagadugú. Las actas de la reunión, así como las que resulten de las discusiones, serán publicadas por la Secretaría a su regreso a Washington y tan pronto como sea posible. Los informes de países, informes de la plenaria, las sesiones abiertas y presentaciones que se reciban con antelación, se distribuirán a los intérpretes para una mejor divulgación durante la reunión.

Copyright (derechos de autor). Cuando los autores suministran a la Secretaría del CCIA informes y declaraciones, están dando los derechos de autor al CCIA para su publicación y distribución al público.

Formato electrónico. Para asegurar una óptima reproducción, el CCIA prefiere recibir versiones electrónicas de todos los textos y gráficos, aceptando:

- Correos electrónicos con anexos - método deseado
- CD-ROM (disco compacto)

n

Formatos/Estructura

- **Texto:** preferimos documentos hechos en Microsoft Word (en cualquiera de las versiones para Macintosh o PC), aceptando también archivos en WordPerfect y ASCII.
- **Fotográfico:** Preferimos 400+ dpi TIFF o imágenes en Photoshop versión 5 (tamaño actual). Aceptamos también archivos JPEG.
- **Gráficas lineales/esquemas/diagramas:** Preferimos archivos PowerPoint o en Keynote.
- **Gráficos y otros datos:** Aceptamos archivos en Acrobat (.pdf), Postscript (.ps), QuickTime (.mov), archivos de imágenes gráficas (.gif), HTML (.html), archivos de imágenes JPEG (.jpg), archivos con sonido (.wav), PNG, Illustrator versión 8 ó anterior (AI o EPS) o documentos en hojas de cálculo Microsoft Excel (.xls).

Información adicional

- Suministre todas las imágenes (esquemas, diagramas, fotografías) en archivos **separados**.
- Asegúrese que todos los trabajos artísticos a colores están convertidos en CMYK (siempre que sea posible).
- Utilice el carácter de letra estándar como el Arial o Times New Roman.
- Intente evitar el uso de líneas con un grosor de menos de 1 punto.
- Se puede escanear imágenes originales si fuera necesario. No podemos escanear en colores.
- Se puede usar los archivos que están en formatos PowerPoint, Word o Excel, pero siempre y cuando **no contenga imágenes "pegadas"**. Dichas imágenes se deben proporcionar separadamente.
- Por favor, asegúrese que todos los mensajes de correo electrónico, CDs y originales tienen una etiqueta clara con el nombre del programa/formato y número de figuras, si fuera necesario.
- Por favor, envíenos estos informes por correo electrónico o correo postal. El valor a declarar, cuando envíe paquetes postales con los documentos, puede ser de *cero*, así no habrá ningún cargo adicional. El CCIA no devolverá los disquetes a menos que sea requerido.
- Por favor, asegúrese que el tamaño de los archivos es lo más pequeño posible, para así poder descargarlos fácilmente.

Le rogamos:

1. Incluir un resumen pequeño (no más de 50 palabras) describiendo el contenido de cada archivo (puede ser como subtítulo o leyenda); e
2. Identificar los tipos de archivos (el formato del programa) que haya utilizado.

Para cualquier pregunta sobre el envío o la preparación de los documentos puede enviar un mensaje a <authors@icac.org> o llamando al teléfono (202) 463-6660.